

MOOTORSÕIDUKITOODETE LÕPPKASUTAJA LITSENTSILEPINGU TINGIMUSED

Käesolev lõppkasutaja litsentsileping (**LKLL**) kujutab endast juriidilist kokkulepet teie ja TomTom International B.V. (**TomTom**) vahel. Te nõustute, et LKLL on täitmisele pööratav nagu iga teine teie poolt allkirjutatud kirjalik läbirääkimiste tagajärjel koostatud leping. Käesolevat LKLL-i rakendatakse seoses TomTomi tarkvara, teenuste või muude materjalide kasutamisega teie poolt, mis on teile kättesaadavaks tehtud TomTomi poolt või tema nimel (koos **Teenused**).

Lugege LKLL tähelepanelikult läbi. Klõpsates allpool nupul "Nõustun", nõustute te kõikide LKLL-i tingimustega. Kui te ei nõustu selle litsentsi tingimustega, ei anna me teile Teenuste litsentsi ning te ei saa Teenuseid kasutada.

1) LITSENTSI ANDMINE. Tingimusel, et te nõustute täita LKLL-i tingimusi annab TomTom käesolevaga teile mittevälisava, isikliku, mitteedasiantava litsentsi Teenuste kasutamiseks isiklikul mittekaubanduslikul eesmärgil LKLL-is sätestatud tingimustel ja ainult koos teie sõidukisse paigaldatud riistvaraga. Käesolev litsents ei anna ühtegi õigust tulevaste Teenuste värskenduste, uuenduste või täienduste saamiseks. Kui aga siiski Teenuste värskendused, uuendused või täiendused omandatakse, siis selliste värskenduste või uuenduste kasutamist reguleerib käesolev LKLL ning selle muudatused, välja arvatud kui värskenduste, uuenduste või täiendustega kaasnevad muud tingimused, millisel juhul rakendatakse viimaseid tingimusi.

2) PIIRANGUD. Teil on keelatud Teenuseid rendile või laenuks anda, avalikult esitleda, esitada või edastada või muul viisil jagada. Te ei tohi ise Teenuseid või nende osi kopeerida või muuta või teenuseid pöördprojekteerida, dekompileerida või pöördtransleerida, samuti ei tohi te seda lubada teha ühelgi teisel isikul, välja arvatud kehtivas seadusandluses lubatud viisil.

Teenusega TomTom Places seoses ei ole teil lubatud: (i) muuta, parandada, ühendada või muul viisil muuta otsingutulemuste formaati või järjekorda, milles need teile toimetati Teenuse TomTom Places kaudu, sh muuta, parandada või muul viisil muuta kaubamärke, mida kuvatakse otsingutulemuste osana; (ii) kombineerida, kokku panna või ühendada otsingutulemusi muude otsinguteenuste tulemustega, sh Google'i kohaliku otsinguga (Local Search); (iii) edasi müüa, äritulu saada, moodustada kasu saamiseks sündikaati või muul viisil, kas otseselt või kaudselt, saada tulu, või lubada kolmandal osapoolel saada tulu, otsingutulemustest; (iv) teha toiminguid, mis väldiks, takistaks, moonutaks või segaks muul viisil TomTomi võimalust arvestada otsingutulemustest saadavat reklaamitulu.

3) OMANDIÕIGUS. Teenuste autoriõigus ning muud intellektuaalomandi, tööstusomandi ja/või varalised õigused kuuluvad TomTomile ja/või tema tarnijatele. TomTom lubab teil kasutada Teenuseid ainult kooskõlas käesoleva LKLL-iga. Kõik õigused, mida ei ole käesoleva LKLL-iga selgesõnaliselt antud, kuuluvad TomTomile. Te tunnistate, et kohaldataval määral teil ei ole õigust saada juurdepääsu Teenuste lähtekoodile või lahulikustatud koodile või kommentaaridele.

4) KONFIDENTSIAALSUS. Te tunnistate ja nõustute, et TomTom on Teenuste arendamiseks kulutanud märkimisväärselt palju aega ja raha ning et need on konfidentsiaalsed ning TomTomi ja/või kolmandate isikute ärisaladus. Te kohustute hoidma Teenuseid rangelt konfidentsiaalsena, neid kolmandatele isikutele mitte avaldama ning mitte võimaldama kolmandatel isikutel Teenustele juurdepääsu.

5) KOLMANDATE ISIKUTE TARKVARALITSENTSID. Teenused võivad kasutada kolmandate isikute tarkvara. Sõltumatult punktide 2, 3 ja 4 sätestest võivad tarkvaras sisalduvate kolmandate isikute materjalide osas rakendada muud tingimused. Nende kolmandate isikute tarkvarakoodide ja algoritmide ametlikud autoriõiguse teated ja konkreetsed litsentsitingimused on leitavad aadressil <http://www.tomtom.com>. Käesolevaga nõustute te selliste kolmandate isikute tarkvara tingimustega.

6) PIIRATUD GARANTII.

a) TE MÕISTATE, ET TEENUSED EI OLE ARENDATUD TEIE INDIVIDUAALSETE NÕUDMISTE TÄITMISEKS JA SELLEPÄRAST ON TEIE ÜLESANNE TAGADA, ET TEENUSTE VAHENDID JA FUNKTSIOONID VASTAVAD TEIE NÕUDMISTELE. TOMTOM EI GARANTEERI NING EI SAA GARANTEERIDA, ET TEENUSED TOIMIVAD KATKESTUSTE JA TÕRGETETA. TE PEATE ERITI SILMAS PIDAMA ASJAOLU, ET NAVIGATSIOONISÜSTEEMIS TARKVARA KASUTAMISEL VÕIVAD ARVUTUSVEAD TEKKIDA NÄITEKS KOHALIKE KESKKONNATINGIMUSTE JA/VÕI EBAPIISAVATE ANDMETE TÕTTU. TOMTOM EI GARANTEERI, ET TEENUSED SOBIVAD KOOSTALITUSEKS TEISTE SÜSTEEMIDE, SEADMETE VÕI TOODETEGA (NT TARKVARA VÕI RIISTVARAGA).

b) TOMTOM JA TEMA TARNIJAD PAKUVAD TEENUSEID SEADUSEGA MAKSIMAALSELT LUBATUD ULATUSES SELLISES SEISUKORRAS "NAGU NEED ON KOOS KÕIGI VÕIMALIKE VIGADEGA" NING KÄESOLEVAGA ÜTLEVAD LAHTI KÕIKIDEST MUUDEST OTSESTEST, KAUSSETEST VÕI SEADUSEST TULENEVATEST GARANTIIDEST JA TINGIMUSTEST, SH, KUID MITTE AINULT, KÕIKIDEST (KUI NEID ON) KAUSSETEST GARANTIIDEST, KOHUSTUSTEST VÕI TINGIMUSTEST RAHULDAVA KVALITEEDI, ERIOTSTARBELISE KASUTUSKÖLBLIKKUSE, TÕÕKINDLUSE VÕI KÄTTESAADAVUSE, VASTUSTE, TULEMUSTE TÄPSUSE VÕI TÄIELIKKUSE EEST TEENUSTEGA SEoses, SAMUTI TUGITEENUSTE VÕI MUUDE TEENUSTE OSUTAMISE VÕI OSUTAMATA JÄTMISE EEST NING INFORMATSIOONI, TARKVARA JA SELLEGA SEOTUD SISU PAKKUMISE EEST TEENUSTE KAUDU VÕI MUUL MOEL TEENUSTE KASUTAMISE KAUDU. SAMUTI EI PAKUTA GARANTIID EGA TINGIMUSI TEENUSTE SEGAMATU KASUTAMISE, VALDAMISE EGA RIKKUMATUSE KOHTA.

c) TOMTOM JUHIB TEIE TÄHELEPANU ASJAOLULE, ET TEENUSEID KASUTADES ON LIIKLUSEESKIRJADE JA REEGLITE TÄITMINE (NT KOHUSTUSLIKE JA/VÕI MÕISTLIKE TURVAMEETMETE KASUTAMINE, ASJAKOHANE JA ÜLDISELT EELDATAV HOOLSUS JA TÄHELEPANU ANTUD OLUKORRAS NING TEENUSTE KASUTAMISEST TULENEV VASTAV HOOLSUS JA TÄHELEPANU) TEIE AINUVASTUTUS. TOMTOM EI VASTUTA (NING ÜTLEB KÄESOLEVAGA SELGESÕNALISELT LAHTI) MINGITE KAHJUDE EEST, MIS ON SEOTUD TEENUSTE KASUTAMISEGA MOOTORSÕIDUKIL.

7) VASTUTUSE PIIRANGUD.

a) TOMTOM EGA TEMA TARNIJAD EI VASTUTA (EI LEPINGU, HOOLETUSE EGA MUU TÕTTU) TEIE EGA ÜHEGI KOLMANDA ISIKU EES (i) OSKAMATUSE EEST KASUTADA KOLMANDATE ISIKUTE SEADMEID VÕI ANDMETEE JUURDE PÄÄSEDA, ANDMETE KADUMISE VÕI HÄVINEMISE EEST, ÄRIKAHJU, SAAMATA JÄÄNUD KASUMI, SAAMATU JÄÄNUD TULU VÕI EELDATUD KOKKUHUIU, ÄRITEGEVUSE KATKEMISE VÕI MUU SARNASE KAHJU EEST (NII OTSESE VÕI KAUDSE KADUMISE VÕI KAHJU EEST) VÕI (ii) ÜHEGI KAUDSE, JUHUSLIKU, TULENEVA KADUMISE VÕI KAHJU EEST, MIS ON TINGITUD OSKAMATUSEST TEENUSEID KASUTADA KA JUHUL, KUI TOMTOMI ON TEAVITATUD SELLE KADU VÕI KAHJU TEKKIMISE VÕIMALIKKUSEST.

b) Hoolimata mis tahes kahjust, mida teie mis tahes põhjusel kannate (sh, piiranguteta, kõik käesolevas dokumendis loetletud kahjud ning lepinguga seotud või muu otsene või üldine kahju) on TomTomi ja tema tarnijate käesolevast LKLL-ist tekkinud või sellega seotud koguvastutus piiratud summaga, mille te tegelikult Teenuste eest olete maksnud kuue kuu jooksul enne nõuet või mitut seotud nõuet.

c) Arvestamata alapunktides 7(a) ja (b) või muud käesolevas LKLL-is sisalduvat ei välista miski TomTomi vastutust surma või isikukahju korral, mis tuleneb tema hooletusest, tahtlikust või tõsisest üleastumisest, pettusest või vääresitusest, või muud vastutust, mida ei saa kehtiva seaduse alusel välistada.

8) LEPINGU LÕPETAMINE. Muid õigusi piiramata võib TomTom koheselt lõpetada käesoleva LKLL-i, kui te ei täida selle tingimusi. Käesoleva lepingu tingimused, mis oma olemuselt on kavandatud jääma kehtima ka pärast lõpetamist, jäävad jõusse pärast LKLL-i lõpetamist. TomTom jätab endale õiguse, etteteatamisega või ette teatamata lõpetada uuendus-, täiendus- ja lisateenuste pakkumise, mida TomTom teile osutab või mis on teile Teenuste kasutamisega kättesaadavaks tehtud.

9) LINGID KOLMANDATE ISIKUTE VEEBILEHTEDELE. TomTom ja kolmandad isikud, kes on seotud Teenuste teile kättesaadavaks tegemisega (Kolmandad isikud) ei vastuta kolmandate isikute veebilehete sisu ega teenuste eest, kolmandate isikute veebilehtedel või teenustes sisalduvate linkide eest ega kolmandate isikute veebilehete või teenuste muutmise ega uuendamise eest, mida edastatakse Teenustega või muul viisil. TomTom (ning vastavalt vajadusele, Kolmandad isikud) pakub nimetatud linke ja juurdepääsu kolmandate isikute veebilehetele ja teenustele üksnes mugavuse eesmärgil; linkide või juurdepääsu lisamine ei tähenda, et TomTom või mõni Kolmas isik oleks nimetatud kolmandate isikute veebilehed või teenused heaks kiitnud. Selliste linkide või kolmandate isikute veebilehete kasutamine ja kolmandate isikute veebilehete ja linkide kasutamise viis toimub teie vastutusel ning teie riisikol ning te ei tohi neid kasutada ebaseaduslikul viisil või pettuse eesmärgil.

10) KOLMANDATE ISIKUTE ÕIGUSED. Osapoolel, kes ei ole selle LKLL-i pool, ei ole kehtivate seaduste alusel õigusi seoses kolmandate isikute õigustega tugineda käesoleva LKLL-i tingimustele või neid jõustada, kuid see ei mõjuta ühtegi kolmanda poole õigust või heastamisvahendit, mis on olemas või kättesaadavad peale vastavate kohaldatavate õigusaktide.

11) LEPINGU TERVIKLIKKUS. Käesolev LKLL (kaasa arvatud kõik selle lisad või muudatused, mis võivad olla esitatud koos Teenustega, ja vajaduse korral muud tingimused kujutab endast Teenuste osas terviklikku lepingut teie ja TomTomi vahel ning see asendab kõik eelnevad või samaaegsed suulised või kirjalikud teated, ettepanekud ja kinnitused seoses Teenustega või muude käesoleva LKLL-i objektidega. Kui mõne TomTomi eeskirja tingimused satuvad vastuollu käesoleva LKLL-i tingimustega, siis kehtivad LKLL-i tingimused. Kui mõni käesoleva Lepingu säte loetakse õigustühiseks, kehtetuks, täitmisele mittepööratavaks või ebaseaduslikuks, jäävad ülejäänud sätted täies jõus kehtima.

12) TÕLKED. LKLL-i ingliskeelne versioon on otsustav versioon. Kõik tõlked esitatakse vaid mugavuse nimel.

13) KOHALDATAV ÕIGUS. Käesoleva LKLL-i ja kõikide sellest või sellega seoses tekkivate vaidluste (kaasa arvatud kõik lepinguvälised nõuded või vaidlused) osas kohaldatakse Hollandi õigust. LKLL-i rakendamisel ei kohaldata seega ÜRO konventsiooni kaupade rahvusvaheliste ostu-müügi lepingute kohta. Kõik käesolevast LKLL-ist tulenevad vaidlused (kaasa arvatud kõik lepinguvälised nõuded või vaidlused) lahendatakse Amsterdami (Holland) kohtutes, millel on selliste vaidluste lahendamiseks erandlik kohtualluvus.

Juhul kui teil on LKLL-i kohta küsimusi või kui te soovite TomTomiga mis tahes põhjusel ühendust saada, siis külastage TomTomi veebisaiti aadressil <http://www.tomtom.com>.